



ПРОЧНО И КРАСИВО

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ
ДЛЯ ОТДЕЛКИ ДРЕВЕСИНЫ

BEAUTIFUL, STRONG, DEFENDED
SOLUTIONS FOR WOOD PROFESSIONALS

OECE

Прочные и красивые поверхности

ОESE принимает творческий вызов архитекторов, дизайнеров, предпринимателей, и отвечает на все их эстетические требования инновационными, безопасными и качественными решениями, гарантирующими прочность и красоту поверхностей.

ОESE бренд принадлежит многонациональному американскому концерну Sherwin-Williams, крупнейшему в США и третьему в мире по величине производителю ЛКМ, профессионализм которого подтверждается умением объединить производственные процессы с закоренелой культурой устойчивого развития, бережного отношения к окружающей среде, заботе о здоровье и безопасности. Выбор, являющийся сегодня основоположником динамизма и конкурентоспособности каждой компании.

ОESE предлагает решения для отделки древесных поверхностей, которые удовлетворяют самые высокие требования специалистов в разных странах мира, что возможно благодаря техническим экспертам на местах, осуществляющим поддержку на всех стадиях производственного процесса.

OESE responds to the creative challenges of artisans, architects, designers and entrepreneurs by meeting all their artistic needs with innovative, environmentally-friendly, high quality solutions guaranteeing beautiful, hard-wearing surfaces.

OESE is a brand that belongs to the American multi-national The Sherwin-Williams Company, the third largest paint company in the world and the largest in the United States. Its expertise is demonstrated by the way it has succeeded in combining its production processes with a deep-rooted culture of sustainability, respect for the environment and health and safety. A choice that today underpins the dynamism and competitiveness of every company.

OESE offers solutions for wood coatings that satisfy the most demanding requirements of professionals in numerous countries all over the world, thanks also to expert local technical assistance that helps customers perfect every stage of application, and thereby ensure optimum product performance.

ЛКМ ДЛЯ ИЗДЕЛИЙ НАРУЖНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ PRODUCTS FOR EXTERIORS



ВОДОРАЗБАВЛЯЕМЫЕ ТОНИРУЮЩИЕ ПРОПИТКИ ДЛЯ ХВОЙНЫХ ПОРОД WATERBORNE STAIN BASECOATS FOR CONIFEROUS WOODS

Материалы разработаны для увеличения срока службы наружных деревянных конструкций. Они защищают древесину от влажности, теплового удара и УФ-излучения. Могут наноситься окунаем, распылением, кистью или губкой.
Products developed to increase the durability of exterior wooden structures. It protects wood from humidity, swings in temperature and UV rays. They can be applied by dipping, spray, brush or by sponge.

Стандартные цвета / Colours available:	артикул / code
БЕСЦВЕТНЫЙ / CLEAR	454-0005/E
СОСНА / PINE	454-PI61/E
ДУГЛАС / DOUGLAS	454-D061/E
СВ.ГРЕЦКИЙ ОРЕХ / LIGHT WALNUT	454-NC61/E
СР.ГРЕЦКИЙ ОРЕХ / MEDIUM WALNUT	454-NM61/E
ТЕМН. ГРЕЦ. ОРЕХ / DARK WALNUT	454-NS61/E
ТИК / TEAK	454-TE61/E
МАХАГОН / MAHOGANY	454-MO61/E
КАШТАН / CHESTNUT	454-CA61/E
БЕЛЫЙ / WHITE	454-9005/2

ВОДОРАЗБАВЛЯЕМЫЕ ТОНИРУЮЩИЕ ПРОПИТКИ ДЛЯ ЭКЗОТИЧЕСКИХ ПОРОД WATERBORNE STAIN BASECOATS FOR EXOTIC WOOD AND HIGH TANNIN CONTENT TIMBERS

Материалы разработаны для увеличения срока службы наружных деревянных конструкций из древесины с высоким содержанием танина. Они защищают древесину от погодных воздействий и могут блокировать просачивание танина, который быстро ухудшает ее эстетический вид. Наносятся распылением, кистью или губкой.
Products developed to increase the durability of exterior wooden structures made with high tannin content woods. These stains are designed to block structure exposed to the outdoors but they can also block the leakage of tannin, which can cause rapid aesthetic deterioration. They can be applied by spray, brush or sponge.

Стандартные цвета / Colours available:	артикул / code
БЕСЦВЕТНЫЙ / CLEAR	454-0002/2
СОСНА / PINE	454-PI62/2
ДУГЛАС / DOUGLAS	454-D062/2
СВ.ГРЕЦКИЙ ОРЕХ / LIGHT WALNUT	454-NC62/2
СР.ГРЕЦКИЙ ОРЕХ / MEDIUM WALNUT	454-NM62/2
ТЕМН. ГРЕЦ. ОРЕХ / DARK WALNUT	454-NS62/2
ТИК / TEAK	454-TE62/2
МАХАГОН / MAHOGANY	454-MO62/2
КАШТАН / CHESTNUT	454-CA62/2
БЕЛЫЙ / WHITE	454-9005/2



ВОДОРАЗБАВЛЯЕМЫЕ ТОНИРУЮЩИЕ ПРОПИТКИ ДЛЯ КРОВЕЛЬНЫХ БАЛОК WATERBORNE STAIN BASECOAT FOR ROOF BEAMS

Стандартные цвета / Colours available:	артикул / code
БЕСЦВЕТНЫЙ / NEUTRAL	454-0075/2
КАШТАН / CHESTNUT	454-CA75/2
БРЕННЕРО ОРЕХ / BRENNERO WALNUT	454-NS75/2
ЛИСТВЕННИЦА / LARCH	454-LA75/2
КОРИЧНЕВЫЙ ГР.ОРЕХ / BROWN WALNUT	454-NO75/2
ТИК / TEAK	454-TE75/2
МАХАГОН / MAHOGANY	454-MO75/2
ГРЕЦКИЙ ОРЕХ / WALNUT	454-NM75/2
СВ.ГРЕЦКИЙ ОРЕХ / LIGHT WALNUT	454-NC75/2
ТЕМН. ГРЕЦ. ОРЕХ / DARK WALNUT	454-NS76/2

ВОДОРАЗБАВЛЯЕМЫЕ ТОНИРУЮЩИЕ ПРОПИТКИ С ВОСКОВЫМ ЭФФЕКТОМ WATERBORNE STAIN BASECOATS WAX EFFECT

Эти пропитки обладают повышенным уровнем защиты деревянных наружных конструкций. Они придают гладкость древесине и обеспечивают более длительный срок эксплуатации. Эта серия рекомендуется для защиты балок и других наружных конструкций. Наносятся распылением, кистью в один или несколько слоев.
These stains are particularly suitable for achieving high protection on exterior wooden structures. These products give a longer life and an attractive smoothness to the wood. This line of products is particularly recommended for the protection of beams and wooden structures for outdoor use. They can be applied by brushing or spraying, in one or more coats.

Стандартные цвета / Colours available:	артикул / code
БЕСЦВЕТНЫЙ / CLEAR	454-0022/2
СВ.ГРЕЦКИЙ ОРЕХ / LIGHT WALNUT	454-NC22/2
СР.ГРЕЦКИЙ ОРЕХ / MEDIUM WALNUT	454-NM22/2
ТЕМН. ГРЕЦ. ОРЕХ / DARK WALNUT	454-NS22/2
ТИК / TEAK	454-TE22/2
МАХАГОН / MAHOGANY	454-MO22/2
ЧЕРПИ / CHERRY	454-CI22/2

ЛКМ ДЛЯ ИЗДЕЛИЙ ИНТЕРЬЕРА PRODUCTS FOR INTERIORS



ВОДОРАЗБАВЛЯЕМЫЕ ЛКМ ДЛЯ ИНТЕРЬЕРА WATERBORNE COATING SYSTEMS FOR INTERIORS

Материалы для отделки мебели и других изделий интерьера. Готовы к использованию, при необходимости можно разбавить водой. Наносятся распылением или кистью. *Systems to be used for coating furniture and wooden products for interior use. These products are simple to use: ready for use or to be thinned with water. These products can be applied by spray or brush.*

ПРОЗРАЧНАЯ СИСТЕМА / CLEAR COATING SYSTEM

ГРУНТ / SEALER **435-0017/2** ПРОЗРАЧНЫЙ / CLEAR
Можно наносить на любые породы древесины. / *Can be applied on all types of wood.*

ФИНИШНЫЙ ЛАК, ГЛЯНЕЦ 30 /
30 GLOSS MATT TOPCOAT **415-0035/30**
ПРОЗРАЧНЫЙ / CLEAR
Наносится на любой шлифованный грунт. / *Can be applied on all types of sealer after sanding.*

или: / or:

БЫСТРОСОХНУЩИЙ САМОГР. ЛАК /
FAST DRYING SELF-SEALER **415-0086/30**
ПРОЗРАЧНЫЙ / CLEAR

ТИКСОТРОПНЫЙ САМОГР. ЛАК /
THIXOTROPIC SELF-SEALER **415-0030/35**
ПРОЗРАЧНЫЙ / CLEAR

БЕЛАЯ СИСТЕМА / WHITE COATING SYSTEM

ГРУНТ / SEALER **435-9009/2** БЕЛЫЙ / WHITE
Можно наносить на любые породы древесины. / *Can be applied on all types of wood.*

ФИНИШНАЯ ЭМАЛЬ ГЛЯНЕЦ 30 /
30 GLOSS MATT TOPCOAT **415-9010/30** БЕЛЫЙ / WHITE
Наносится на любой шлифованный грунт. / *Can be applied on all types of sealer after sanding.*

или: / or:

БЫСТРОСОХНУЩАЯ САМОГР. ЭМАЛЬ /
FAST DRYING TOPCOAT **415-9086/25** БЕЛЫЙ / WHITE

ВЫСОКОЭФФЕКТИВНАЯ ЭМАЛЬ / HIGH
PERFORMANCE TOPCOAT **415-9036/30**
БЕЛЫЙ / WHITE



ЛКМ НА РАСТВОРИТЕЛЯХ ДЛЯ ИНТЕРЬЕРА SOLVENT BORNE COATING SYSTEMS FOR INTERIORS

Материалы для отделки мебели и других изделий интерьера. Наносятся распылением или кистью. *Systems to be used for coating furniture and wooden products for interior. Products are applied by spray and by brush.*

ПРОЗРАЧНАЯ ПУ СИСТЕМА / CLEAR POLYURETHANE COATING SYSTEM

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПУ ГРУНТ / POLYURETHANE
SEALER FOR GENERAL USE
230-0030/2 ПРОЗРАЧНЫЙ / CLEAR
Можно наносить на любые породы древесины. / *Can be applied on all types of wood.*
ПУ ОТВЕРДИТЕЛЬ / POLYURETHANE HARDENER
811-41 - 50%

или: / or:

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПУ ГРУНТ / POLYURETHANE
SEALER FOR GENERAL USE
230-0045/2 ПРОЗРАЧНЫЙ / CLEAR
ПУ ОТВЕРДИТЕЛЬ / POLYURETHANE HARDENER
811-69 - 50%

или: / or:

ПУ ТИКСОТРОПНЫЙ ГРУНТ / POLYURETHANE
THIXOTROPIC SEALER
230-0079/2 ПРОЗРАЧНЫЙ / CLEAR
ПУ ОТВЕРДИТЕЛЬ / POLYURETHANE HARDENER
811-70 - 50%

ПУ ФИНИШНЫЙ ЛАК ГЛЯНЕЦ 20 / 20 GLOSS
MATT POLYURETHANE TOPCOAT
210-0007/20 ПРОЗРАЧНЫЙ / CLEAR
Можно наносить на любые породы древесины. / *Can be applied on all types of sealer after sanding.*
ПУ ОТВЕРДИТЕЛЬ / POLYURETHANE HARDENER
811-68 - 50%

БЕЛАЯ ПУ СИСТЕМА / WHITE POLYURETHANE COATING SYSTEM

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПУ ГРУНТ / POLYURETHANE
SEALER FOR GENERAL USE
230-9012/2 БЕЛЫЙ / WHITE
Можно наносить на любые породы древесины. / *Can be applied on all types of wood.*
ПУ ОТВЕРДИТЕЛЬ / POLYURETHANE HARDENER
811-41 - 40%

или: / or:

ПУ ТИКСОТРОПНЫЙ ГРУНТ / POLYURETHANE
THIXOTROPIC SEALER
230-9035/2 БЕЛЫЙ / WHITE
ПУ ОТВЕРДИТЕЛЬ / POLYURETHANE HARDENER
811-07 - 20%

ВОДОРАЗБАВЛЯЕМЫЕ ГРУНТЫ ДЛЯ ИЗДЕЛИЙ НАРУЖНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ WATERBORNE SEALERS FOR EXTERIORS

Грунты рекомендуются для деревянных рам и других наружных изделий. Просты в применении, готовы к использованию, при необходимости можно разбавить водой. Наносятся распылением или кистью. Можно наносить на все водоразбавляемые тонирующие пропитки для хвойных и широколиственных пород древесины. *Sealers recommended for wooden frames and other outdoor structures. These products are simple to use: being ready for use or to be thinned with water. They can be applied by brush or spray. Apply on all waterborne stains for softwood (conifers) and broad-leaved timbers.*

Стандартные цвета / Colours available:	артикул / code
БЕСЦВЕТНЫЙ / CLEAR SEALER	43E-0008/2
БЕЛЫЙ / WHITE SEALER	43E-9003/2

ВОДОРАЗБАВЛЯЕМЫЕ ФИНИШНЫЕ ЛКМ ДЛЯ ИЗДЕЛИЙ НАРУЖНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ WATERBORNE TOPCOATS FOR EXTERIORS

Тиксотропные финишные ЛКМ с глянецом 30 можно наносить на шлифованный грунт или прямо на тонирующую пропитку. Просты в применении, готовы к использованию, при необходимости можно разбавить водой. Наносятся распылением или кистью. *Thixotropic topcoats with 30 gloss opacity, which can be applied on sealers, after sanding, or directly onto stains. These products are simple to use: ready for use or to be thinned with water. They can be applied by brush or spray.*

Стандартные цвета / Colours available:	артикул / code
ПРОЗРАЧНАЯ МАТОВАЯ БАЗА / CLEAR MATT CONVERTER	41E-0066/30
МАТОВЫЙ МЕДОВЫЙ / MATT HONEY NUANCE	41E-0062/30
МАТОВЫЙ БЕЛЫЙ / MATT WHITE	41E-9009/30



ЛКМ НА РАСТВОРИТЕЛЯХ ДЛЯ ИНТЕРЬЕРА

SOLVENT BORNE COATING SYSTEMS
FOR INTERIORS

ПУ ФИНИШНЫЙ ЛАК ГЛЯНЕЦ 20 / 20 GLOSS
MATT POLYURETHANE TOPCOAT

210-9101/20 БЕЛЫЙ / WHITE

Можно наносить на любые породы
древесины. / Can be applied on
all types of sealer after sanding.

ПУ ОТВЕРДИТЕЛЬ / POLYURETHANE
HARDENER **812-04** - 50%

ПУ РАЗБАВИТЕЛЬ (СРЕДНИЙ) /
POLYURETHANE THINNER (MEDIUM) **922-03**

ПРОЗРАЧНАЯ АКРИЛОВАЯ СИСТЕМА /

CLEAR ACRYLIC COATING SYSTEM

АКРИЛОВЫЙ ГРУНТ / ACRYLIC SEALER
430-0004/5 ПРОЗРАЧНЫЙ / CLEAR

АКРИЛОВЫЙ ФИНИШНЫЙ ЛАК ГЛЯНЕЦ 10 /
10 GLOSS ACRYLIC TOPCOAT **410-0060/10**
ПРОЗРАЧНЫЙ / CLEAR

ОТВЕРДИТЕЛЬ ДЛЯ АКРИЛА /
ACRYLIC HARDENER **813-01** - 20%

УКРЫВИСТАЯ АКРИЛОВАЯ СИСТЕМА /

PIGMENTED ACRYLIC COATING SYSTEM

ГРУНТ ДЛЯ ОТКРЫТЫХ ПОР /
SEALER FOR OPEN PORE **430-9004/5**

АКРИЛОВАЯ ЭМАЛЬ / ACRYLIC TOPCOAT
443-9002 БЕЛЫЙ / WHITE

ОТВЕРДИТЕЛЬ ДЛЯ АКРИЛА /
ACRYLIC HARDENER **813-13** - 20%

OECE

strong **beautiful** surfaces

OECE is a brand of
The Sherwin-Williams Company

Sherwin-Williams Italy S.r.l.
Export Department
tel. +39 0535 615611
fax +39 0535 49055
export@oece.it

Stabilimento di Cavezzo
Via Volturmo, 96
41032 Cavezzo (MO) - Italia
tel. +39 0535 615611
fax +39 0535 49055

Technical Service
+39 051 770770
+39 051 770521
technicalservice@sherwin.com